

Bizkaia

Arrazola (Atxondo):

Arrieta: šíʒór

Bakio: [ez da galdetu]

Bermeo: [ez da galdetu]

Berriz:

Bolibar: sóká

Busturia: [ez da galdetu]

Dima: tráβa

Elantxobe:

Elorrio:

Errigoiti: [ez da galdetu]

Etxebarri: [ez da galdetu]

Etxebarria: lokáři

Gamiz-Fika: sóká

Getxo: amára

Gizaburuaga: [ez da galdetu]

Ibarruri (Muxika):

Kortezubi: [ez da galdetu]

Larrabetzu:

Laukiz: tráβa

Leioa: amára

Lekeitio: [ez da galdetu]

Lemoa: ʒaróte

Lemoiz: tʃiríkílo

Mañaria: marápil

Mendata: [ez da galdetu]

Mungia: βiúr, *tráβa (?)

Ondarroa: [ez da galdetu]

Orozko: ʒalásopiðe

Otxandio:

Sondika: petrál

Zaratamo: kaðéra^k lótu (?)

Zeanuri: sóká

Zeberio:

Zollo (Arrankudiaga): [ez da galdetu]

Zornotza:

Araba

Aramaio: [ez da galdetu]

Gipuzkoa

Aia: sóká

Amezketza:

Andoain: [ez da galdetu]

Araotz (Oñati): [ez da galdetu]

Arrasate:

Arroa (Zestoa): sók^a

Asteasu: [ez da galdetu]

Ataun: [ez da galdetu]

Azkoitia: biúre, sóká

Azpeitia:

Beasain: biúři

Beizama: sóká

Bergara:

Deba: sóká (?)

Donostia: [ez da galdetu]

Eibar: [ez da galdetu]

Elduain: sóká

Elgoibar: [ez da galdetu]

Errezil:

Ezkio-Itsaso:

Getaria: tráβá (?)

Hernani: [ez da galdetu]

Hondarribia: gañotiakin lotuak (mark.)

Ikaztegieta: [ez da galdetu]

Lasarte-Oria: [ez da galdetu]

Legazpi:

Leintz Gatzaga: [ez da galdetu]

Mendaro: sóká

Oiartzun: sóká:

Oñati: [ez da galdetu]

Orexa:

Orio: sóká

Pasaia: sóká

Tolosa: [ez da galdetu]

Urretxu:

Zegama: sóká

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: [ez da galdetu]

Alkots: [ez da galdetu]

Aniz:

Arbizu: [ez da galdetu]

Berute: sóká

Donamaria: [ez da galdetu]

Dorrao / Torrano: [ez da galdetu]

Erratzu: sóká

Etxalar: *beśaβiúr

Etxaleku: sóká

Etxarri (Larraun): sókolařtén (mark.),

sóka, sókolařtin (mark.)

Eugi: kwérda

Ezkurra:

Gaintza: sóká

Goizueta: [ez da galdetu]

Igoa: sóká (?)

Jaurrieta:

Leitza: [ez da galdetu]

Lekaroz: sóká

Luzaide / Valcarlos: *beśoβilúr

Mezkiritz: [ez da galdetu]

Oderitz: sókalařté

Suarbe:

Sunbilla:

Urdiain: [ez da galdetu]

Zilbeti: [ez da galdetu]

Zugarramurdi: sóká

Lapurdi

Ahetze:

Arrangoitze: *śokaβiúR

Azkaine: *beśoβiúRá (mark.)

Bardoze:

Beskoitze:

Donibane Lohizune: [ez da galdetu]

Hazparne: *beśoβiúR

Hendaia: [ez da galdetu]

Itsasu: tRáβa (?)

Makea: *beśoβiúR

Mugerre:

Sara:

Senpere: *beśoβiúR

Urketa: kóRða (?)

Uztaritze:

Nafarroa Beherea

Aldude: kóřða, *bilúr

Arboti:

Armendaritze: [ez da galdetu]

Arnegi: sañgóβilúr, *beśoβiúRá (mark.)

Arrueta:

Baigorri: beśoβilhuRa (mark.),

beśaβilhuRa (mark.)

Bastida:

Behorlegi: *traβ^elá, *β^eśaβ^elúr

Bidarrai:

Ezterenzubi:

Gamarte:

Garrúze: [ez da galdetu]

Irisarri: *beśaβiú

Izturitze: beśoβilhúr, bilhúr

Jutsi:

Landibarre: [ez da galdetu]

Larzabale:

Uharte Garazi:

Zuberoa

Altzai:

Altzürükü:

Barkoxe: bylhyř

Domintxaine: beśoβilúřa (mark.)

Eskiula: belhápnylhyř

Larraine:

Montori:

Pagola:

Santa Grazi:

Sohüta: beśoβiúř

Urdiñarbe:

Ürrüstoi: beśoβilhyř

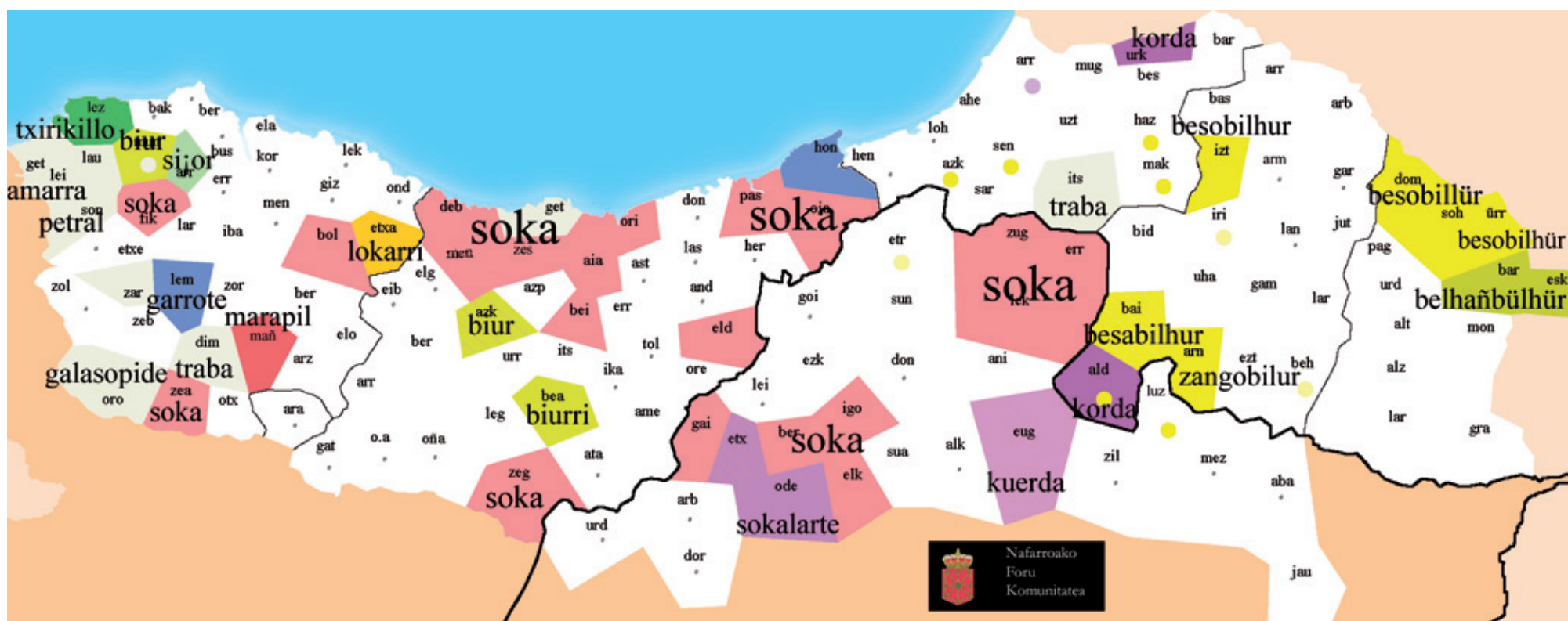
Mapan sartzen ez diren erantzunak

Behorlegi (N): *traβ^elá

Lemoiz (B): tʃiríkílo

678. Mapa: traba de cuerda / entrave: types-4 / leather hobble

GALDERA: 24590; ALG: 406; ALEANR: VI, 727



	besabilur
	belhañbülhür
	sokabilur
	biur
	korda
	lokarri
	soka
	sokalarte
	txirikillo
	garrote
	marapil
	si;or
	besobilur
	kuerda
	bestelakoak

- Galdera honetan sokaz edo bilurrez egindako trabaren izena bildu da.
 - **Bestelakoak:** amarra (Getxo, Leioa), galasopide (Orozko), kaderak lotu (Zaratamo), petral (Sondika), traba (Dima, Getaria, Itsasu, Laukiz, Mungia), trabela (Behorlegi).

Azkoitia: *Sokiekin biurre ipñi, biurre emátié da jeneralién ankiéi, átzeko ankie... gældik eón dexén, íru áncan ipñtzekó, buéltan-buéltan artú ta biurre estútzte zunién, ankiék góra jasótzte zu.*
Gaintza: *Ankak lóto eitte zázkie bíño gaiztóá, jétxi ezín deneán, bíño ói ézta itten emén, émen ézta izáten... Ostíkolaie denái, émen eitte ié, áurreko besóti sók(a) eántsí... besó barrreneán soke antsí ta ... bíño bestéla ez. Béste gáuz pet atéa zén: burní bet, ipúrtezurreti sartó ta... oán atéa dená: burní bet eta izaten dó bí kakó.*
Etxalar: *Ostikolariyentzat igual... eurak altxatzen te antziñeko besua ta emen sartzen zayo ustai bat belauan bueltan eta geo emendik sartzen tzayo makil bat ta ortik ezpaita libratzen al... Iru zangon gañin baita, eztu ostiko emaiten.*